

陳樹渠紀念中學

Chan Shu Kui Memorial School

學校通告編號：S22/23-165

中五級學生內地考察專題研習報告授權同意書

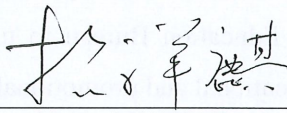
敬啟者：本校中五級學生已於 6 月 3 日順利完成佛山文化遺產及環境保育內地考察，學生在完成內地考察後，需要進行專題研習，並以個人習作形式向學校呈交報告。

根據教育局於 5 月 18 日發出第 73/2023 號通函，為展示學生的學習成果，教育局將向學校收集學生與內地考察相關的作品，包括照片、短片、學生感言等。學校須於考察結束後將選取部分學生作品呈予教育局。教育局將以多元化方式整合及展示學生學習成果，包括設立專屬網頁、舉辦巡迴展覽或聯校活動等。如學生或家長/監護人不同意授權教育局使用、修改或公開發布所有或部分學生作品的内容作教育及推廣用途，請致電 2380-0241 與本校公民與社會發展科科任老師聯絡。

此致

各位家長




校長 招祥麒博士

2023 年 7 月 7 日

回 條

中五級學生內地考察專題研習報告授權同意書

敬覆者：有關 貴校通告（編號：S22/23-165）內容，本人業已知悉並授權教育局使用敝子女提交與內地考察相關之作品。

此致

陳樹渠紀念中學校長

學生姓名：_____

家長姓名：_____

班 別：_____ 班 號：_____

簽 署：_____

請於 2023 年 7 月 10 日或以前透過「家校通系統」回覆

2023 年 ____ 月 ____ 日

陳樹渠紀念中學

Chan Shu Kui Memorial School

School Circular : S22/23-165

7 July 2023

To: Parents of S.5 students

Authorization and Consent for S.5 Students' Reports of Mainland Study Tour

The S.5 students of our school successfully completed the Mainland Study Tour of Cultural Heritage and Environmental Conservation in Foshan on 3 June 2023. Afterwards, students need to conduct project studies and submit their personal research reports to school.

According to Circular No. 73/2023 issued by the Education Bureau on 18 May 2023, in order to demonstrate students' learning achievements, the Education Bureau will collect students' works related to the mainland study tour from schools, including photos, short videos, reflections, etc. And schools are required to submit selected students' works to the Education Bureau after the tour. The Education Bureau will integrate and display students' learning outcomes in various ways, including setting up a dedicated webpage, organizing roving exhibitions or joint school activities, etc. If any student or parent/guardian does not agree to authorize the Education Bureau to use, modify or public release all or parts of the content of student's work for educational and promotional purposes, please contact teachers of Citizenship and Social Development subject at 23800241.



Dr. CHIU Cheung Ki

Principal

----- ✂ -----

Reply

Authorization and Consent for S.5 Students' Reports of Mainland Study Tour

To: The Principal, Chan Shu Kui Memorial School

Circular no. S2223-165 has been read and understood. I authorized the Education Bureau to use my child to submit works related to the mainland study tour.

Name of Student : _____

Name of Parent : _____

Class : _____ Class no. : _____

Signature : _____

Please reply to this circular through the "School Comm System" on or before 10 July 2023.

Date : _____